



# VI Международный Фотофестиваль среди школьников старших классов

## The 6th International High School Students' Photo Festival Exchange (HIGASHIKAWA Youth Fest.)

- 【Организаторы】** Исполнительный комитет Международного Фотофестиваля  
<Организации> г. Хигашикава, Ассоциация туризма Хигашикава, Ассоциация торговли и промышленности Хигашикава, Комитет образования Хигашикава, Образовательное учреждение Хокко Гакуэн, Государственная корпорация развития Хигашикава, Корпорация продовольственные товары Нишикава, Акционерная компания Toko Higher.
- 【при поддержке】** Министерство иностранных дел, Генеральный совет местных органов власти по международным отношениям, ассоциация общественного вещания, Посольство Кореи, Делегация культуры и экономики Тайбэйя в Саппоро, Посольство Тайланда, Посольство Вьетнама, Посольство Узбекистана, Посольство Индонезии, Посольство Австралии, Посольство Канады, Посольство Латвии, Генеральное консульство Америки в Саппоро, Посольство Мьянма, Посольство Малайзии, Посольство Финляндии, Посольство Маршалловых Островов, Генеральное консульство России в Саппоро, Посольство Швейцарии, Посольство Люксембурга, Посольство Колумбии, Правительство Хоккайдо, Министерство образования Хоккайдо, Культурный союз общенациональных старших школ Японии, Культурный союз старших школ Японии по специальности факультет фотографий, Культурный союз старших школ Хоккайдо.
- 【Спонсоры】** Акционерное общество Kinki prrop филиал в Асахикава
- 【Тех поддержка】** Исполнительный комитет «Месяц фотографий в Токио». Акционерные общества Canon Marketing Japan, EIZO, HJK.
- 【Официальные партнеры】** Акционерное общество amana, CyberTrust, Somp Care, Банк Seven, NEC Networks & System Integration, Nulab, Canon Marketing Japan.

Секретариат исполнительного  
комитета Международного  
Фотофестиваля

〒071-1426 Hokkaido, Kamikawa-gun, Higashikawa-cho, kitamachi 1-1-1

Тел: 0166-74-6801 Факс: 0166-82-4141 URL: <https://higashikawa-youth-fest.jp>

## Хоккайдо, Хигашикава – «Город фотографий»

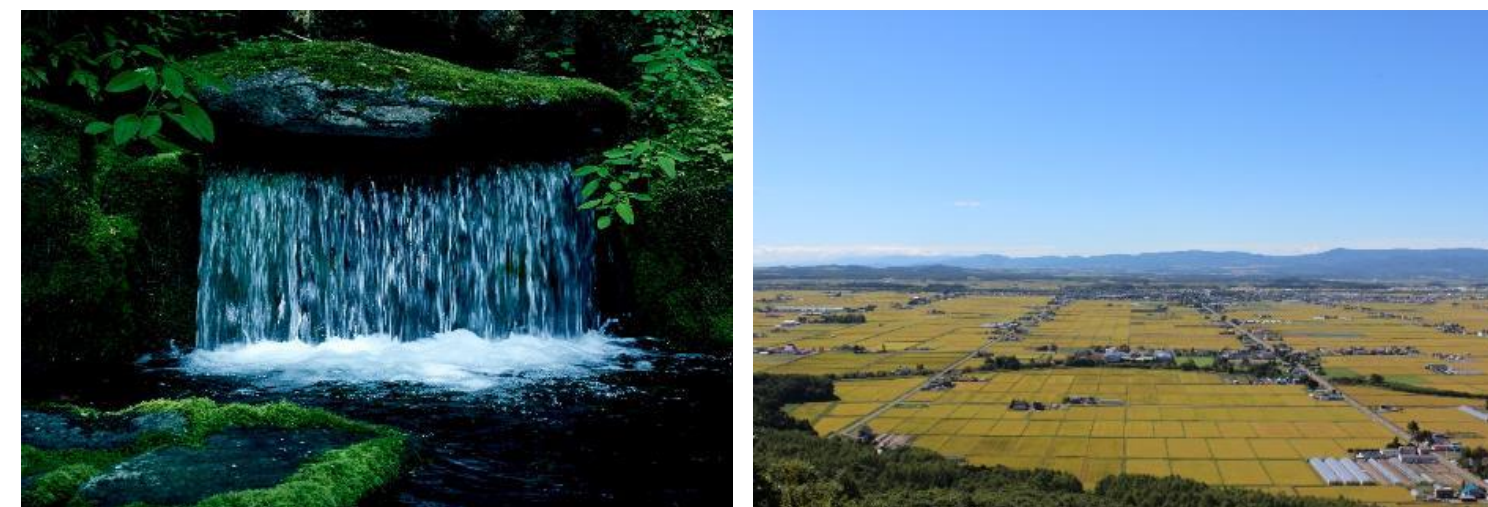
В июне 1985 года г. Хигашикава был объявлен единственным в мире «Городом Фотографии» для того, чтобы посредством международного обмена и культуры фотографирования открыть городу мир и показать, таким образом, обнаруженную здесь уникальную гармонию между природой и культурой.

### Цель организации Фотофестиваля

Уже 30 лет город Хигашикава именуется «Культурной столицей фотографий». Местные жители стремятся сделать г. Хигашикава местом баланса и гармонии, который будет оставаться таковым и в будущем. Являясь центром фото культуры для людей со всего мира, мы организуем данный фестиваль для поддержки студентов с целью установления дружеских контактов и содействую при этом международному взаимопониманию, посредством искусства фотографий.

### Условия участия

Принимаются работы из стран и городов, перечисленных ниже, с которыми в настоящее время Хигашикава осуществляет программы международного обмена. Отбор участников проводится в каждой стране. Соответственно 20 отобранных зарубежных школ (одна школа с каждой страны) и 2 отобранные школы из Японии примут участие на фотофестивале на тему «Очарование местности».



20 зарубежных команд

Город, район определяются организаторами

Страна · Регион	Город / регион
Китай	Пекин
Южная Корея	Йонволь
Тайвань	Тайпей · Синьбэй · Цзилун · Тайюань · Илань
Тайланд	
Вьетнам	
Узбекистан	Ташкент
Индонезия	Бали
Мьянма	Янгон
Малайзия	Куала-Лумпур
Финляндия	Кангасала
Монголия	Улан-Батор
Лаос	Вьентьян
Латвия	Руйиена
Россия	Анива
Франция	
Люксембург	Люксембург
Австралия	Канберра
Канада	Канмор
Америка	Нью-Йорк
Колумбия	Бояка

※ Принимаются заявки только из городов и стран перечисленных выше

※ В нескольких странах участники будут отобраны местным исполнительным комитетом.

Желающие принять участие в отборе, просим связаться с координатором своей страны





## Международный Фотофестиваль

### А) Требования

- Предоставьте команду из 3 учащихся старшей школы
- Определите учителя для сопровождения
- Все члены команды должны быть учащимися одной школы, представлять одну и ту же школу.

### В) Тема работ: **Очарование местности**

### С) Требования к работам

- ① Принимаются работы только в цифровом формате
- ② Принимаются только неопубликованные работы (работы, не удостоившие награды в тех или иных конкурсах). В случае, если будет обнаружено, что работы уже опубликованы или же схожи с другой представленной работой, разрешение на участие будет аннулировано.
- ③ Одна школа представляет одну команду. Две и более команды не допускаются к участию.
- ④ Представьте на рассмотрение 1 работу из 6 фотографий.
- ⑤ Съемка в режиме RGB, в формате JPEG, с разрешением более 1024 мегапикселей и с разрешением более 72 пикселей на дюйм.
- ⑥ Работы принимаются через электронную почту. Если ваша работа имеет большой объем, пожалуйста, направьте ее посредством надежного хостингового сервиса.
- ⑦ Название работы должно состоять только из цифр.
- ⑧ Заполните бланк «Заявление на участие», а также заручитесь подписью директора школы. Отправьте на электронную почту заполненный бланк в PDF файле вместе с работами.
- ⑨ Все представленные работы могут быть выставлены на показах, проводимых организаторами, а также распечатаны и опубликованы, или же загружены на веб-сайт без какой-либо оплаты.

### Д) Крайний срок подачи документов: **23 апреля 2020 (чт) не позднее 17:00 (по японскому времени)**

### Е) Электронный адрес подачи заявок

Исполнительный комитет Фотофестиваля

kouryu@town.higashikawa.hokkaido.jp

Координатор

s-kuzovov@mail.ru (Кузовов Сергей Сергеевич)

※ Просим отправить работы исполнительному комитету и координатору.

※ Для подтверждения мы ответим на указанный Вами адрес, поэтому просим настроить параметры приема для указанного домена «@town.higashikawa.hokkaido.jp» (из-за возможности попасть в спам)

※ Как только Ваша заявка будет принята, будет отправлено ответное письмо о том, что заявка принята. В случае, если Вы не получили ответное письмо, просим проверить спам, и только потом связаться с секретариатом. (Обратите внимание на то что, для ответа может потребоваться некоторое время)

### Ф) Метод отбора

Представленные работы будут оценивать члены жюри (3чл) вашей страны, которые примут окончательное решение.

### Г) Объявление результатов

- ① Отбор проводится в конце мая.
- ② Каждая отобранная школа для участия будет объявлена на нашем веб-сайте и будет проинформирована напрямую. Также, мы проинформируем школы, которые, к сожалению, не будут отобраны.
- ③ Именная табличка и поздравительный сертификат будут направлены в отобранные школы.
- ④ Представленные работы будут продемонстрированы на выставке во время проведения фотофестиваля.

### Н) Расходы на участие

Расходы на перелет до г. Хигашикава и обратно, проживание, питание покрываются организаторами фестиваля (для 3 участников и 1 учителя).



## Международный Фотофестиваль

20 школ из зарубежных стран и 2 школы Японии будут представлены для участия в фестивале г. Хигашикава – «Город фотографий» на тему «Очарование местности». Во время фестиваля планируется проведение фотосессии «Очарование Хигашикава».

※ Возможны небольшие изменения.

### A) Дата пребывания в Японии

30 июля 2020 (чт) – 6 августа (чт) (7 ночей, 8 дней)

### B) Дата проведения

31 июля 2020 (пт) – 5 августа (ср)

### C) Место проведения

- ① Центр культурного обмена г. Хигашикава СентоПюа I
- ② Различные места для фотосъемок в г. Хигашикава

### D) Расписание (Предварительный план)

- 30 июля (чт) ■ Приезд
- 31 июля (пт) ■ Фотосессия команд ■ Открытие ■ Обед ■ Урок японского языка ■ Ознакомление
- 1 августа (сб) ■ Ознакомление (объяснение материалов) ■ Фотосессия-① ■ Отбор фото① ■ Выставка работ-①  
■ Фестиваль «Донтокой»
- 2 августа (вс) ■ Международный культурный Фото-форум ■ Обзор жюри
- 3 августа (пн) ■ Фотосессия-② ■ Отбор фото-② ■ Выставка работ-② ■ Фильм «Фото Koshien»
- 4 августа (вт) ■ Фотосъемка-③ ■ Отбор работ-③ ■ Выставка работ-③ ■ Возврат оборудования
- 5 августа (ср) ■ Осмотр Хигашикава ■ Церемония награждения · Закрытие ■ Культурный обмен
- 6 августа (чт) ■ Отъезд



### E) Содержание

Каждая команда принимает участие в трех фотосессиях по темам и категориям, характерных для определенного места и времени. После проведения фотосессий, каждая команда представляет 6 фотографий с указанием одного общего названия, к тому же каждый участник предоставляет по 2 фотографии отдельно. (Исполнительный комитет подготовит необходимое оборудование, также вы можете использовать свою технику)

※ Допускаются к использованию только цифровые камеры.

※ На счет личного оборудования, нет никаких ограничений по теме марки, модели и функций камеры. Однако, подготовьте оборудование, которое может установить качество записи снятых на фотоаппарат на среднее качество, формат хранения JPEG, а соотношение сторон 4:3.

※ При считывании данных изображений с личного носителя, возьмите с собой карту памяти (USB флешку).

※ Если Вы решили использовать свое оборудование, вся ответственность лежит на Вас (считывание данных изображения, повреждение или потеря оборудования).

### F) Судейство

Отбор будет производиться 2 японскими судьями и 5 судьями из зарубежных стран.

### G) Награды, премии

Награда	Школа	Участник	Примечание
Приз г. Хигашикава «Город фотографий» Золотая медаль	1 школа	1	Грамота · награда
Приз от Ассоциации туризма г. Хигашикава Серебряная медаль	1 школа	1	Грамота · награда
Приз школы Nokko Gakuen Бронзовая медаль	1 школа	1	Грамота · награда
Специальный приз (Лучший приз)	3 школы		Грамота · награда
Приз зрительских симпатий (голосование участников, кураторов)	2 школы	3	награда
Специальный приз (интернет-голосование)	2 школы	3	награда



※ Специальный приз присуждается по итогам голосования в интернете

Работа-① голосование с 2 августа 2020 (пн) 13:00~

Работа-② голосование с 3 августа 2020 (пн) 20:00~

Работа-③ голосование с 4 августа 2020 (вт) 20:00~

☆ Голосование продлится до 5 августа (ср) 12:00

☆ везде указано японское время

Название школы		(рус)	
		(англ)	
Директор школы (Имя, фамилия, подпись)		Допустить к участию школьников <input type="checkbox"/> согласен <input type="checkbox"/> не согласен ※ <input type="checkbox"/> укажите галочкой	
Адрес школы		Почтовый индекс: _____ Тел : ( _____ ) _____ Факс : ( _____ ) _____ E-mail: _____@_____	
Руководитель ( м • ж )  ※обвести кружком ○	Имя Фамилия	(рус)	
	Имя Фамилия	(англ)	
	Размер футболки	<input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> LL <input type="checkbox"/> другое ( _____ )	Аллергия на продукты
E-mail	_____@_____		
Участник №1 ( _____ кл) ( м • ж )  ※обвести кружком ○	Имя Фамилия	(рус)	
	Имя Фамилия	(англ)	
	Размер футболки	<input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> LL <input type="checkbox"/> другое ( _____ )	Аллергия на продукты
Хотите ли воспользоваться оборудованием комитета?	Да • Нет ※Обвести вариант ответа ※При выборе варианта ответа «нет» укажите дополнительную информацию об оборудовании	Личное оборудование Модель	<input type="checkbox"/> Камера ( _____ ) <input type="checkbox"/> メテイク ( _____ ) <input type="checkbox"/> カードリ-ジャー ( _____ )
Участник №2 ( _____ кл) ( м • ж )  ※обвести кружком ○	Имя Фамилия	(рус)	
	Имя Фамилия	(англ)	
	Размер футболки	<input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> LL <input type="checkbox"/> другое ( _____ )	Аллергия на продукты
Хотите ли воспользоваться оборудованием комитета?	Да • Нет ※Обвести вариант ответа ※При выборе варианта ответа «нет» укажите дополнительную информацию об оборудовании	Личное оборудование Модель	<input type="checkbox"/> Камера ( _____ ) <input type="checkbox"/> メテイク ( _____ ) <input type="checkbox"/> カードリ-ジャー ( _____ )
Участник №3 ( _____ кл) ( м • ж )  ※Обвести кружком ○	Имя Фамилия	(рус)	
	Имя Фамилия	(англ)	
	Размер футболки	<input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> LL <input type="checkbox"/> другое ( _____ )	Аллергия на продукты

学校長記入欄



- ※ 1. Заполните все пункты
- ※ 2. Заявка без подписи директора не принимается. Убедитесь что галочка поставлена в нужный квадрат.
- ※ 3. Во время фестиали участникам и руководителю выдаются футболки. Впишите галочку в пункт размера.
- ※ 4. Предоставленная личная информация будет использоваться только для связи, касающейся фестиали. И не будет передана третьим лицам без разрешения данного лица.
- ※ 5. Если нет возможности использовать личное оборудование, используйте оборудование подготовленные секретариатом во время фестиали.

Страна	Город	Номер входа

**※ ТАБЛИЦУ НЕ ЗАПОЛНЯТЬ!**  
**Заполняется организаторами**